



کات کونجی:
اسراء معراج
ماس
نیلاي
نعمت

مجلس اُکام اسلام سیغافورا
خطبة جمعة

۱۶ جانواري ۲۰۲۶ / ۲۶ رجب ۱۴۴۷ھ

اسراء دان معراج - اعتبار تنتغ ماس

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى، وَقَدَّرَ فَهَدَى، وَأَسْعَدَ وَأَشْقَى، وَأَضَلَّ بِحُكْمَتِهِ
وَهَدَى. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اَلْعَلِيِّ اَلْأَعْلَى، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ اَلْمُصْطَفَى. اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
وَمَنِ اهْتَدَى. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

زمره المؤمنین رحمکم الله،

برتقواله کفد الله ﴿سبحانه وتعالى﴾. طاعتي ستیاف فرینته-ن دان جاءوهي سکالا
لارغن-ن. بوکالهن مات هاتي کیت کفد تندا-تندا کبسر-ن. سموکش ایمان سنتیاس
ترقاہت دالم هاتي کیت هیثک کفغھوجوغ اوسیا. آمین، یا رب العالمین.

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله،

خطبة جمعة لقس تله مبینچئکن تنتغ فئتیش مئحیاتی سیره رسول الله ﷺ صلی الله علیه وسلم. سباکای لنجوتن، خطبة میئگو این قولاً مئاجق کیت برسام منلیتی فریستیا اسراء دان معراج – ساله ساتو فریستیا اکوئغ یغ دراقمکن دالم سیره رسول الله ﷺ صلی الله علیه وسلم.

الله ﷻ (سبحانه وتعالی) تله مراقمکن فریستیا این دالم آیات قرتام سورة الإسراء:

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ وَلِنُرِيَهُ وَمِنْ ءَايَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

یغ بر مقصود: "مها سوچی الله یغ تله مئخرجالنکن همباش قد ساتو مالم دری مسجد الحرام کمسجد الأقصى، یغ کامی برکتی سکلیئش، اوتتوق مئقرلیهتکن کفدانش تندا- تندا ککواساءن کامی. سسوغکوئش الله جواله یغ مها مندغر، لانی مها مئغاهوئی.

حاضیرین سکالین، معجزة یغ برلاکو قد رسول الله ﷺ صلی الله علیه وسلم دالم فرجالن ترسبوت اداله سساتو یغ تیدق موده دترپما عقل. سهیئگان، ترداقت سکلیئتیر ماءنسی کتیک ایت برقالیغ دان منولق کبزنش.

فرجالن دارت یغ ملیهی جارق ۱۵۰۰ کیلومیتیر دسمقورناکن دالم ماس سمالن. کودین، بکیندا ﷺ صلی الله علیه وسلم داغکت کیدرة المنتهی، مئبوسی توجوه

لاښس لاغيت، برتو دغن قارا نبي دان رسول يڅ تردهولو، منرېما امانه صلاة ليم
وقتو سچارا لغسوغ درقد الله دان ستروشن کمالې کمکه.

حاضرین يڅ دمولاکن،

انتارا سبب مځاف څرستيو اسراء دان معراج اين سوکر دترېما اوليه سېهاکين ماءنسي
قد کتيک ايت، سلائين درقد فکتور جارق څرجالنن يڅ ترلالو جاءوه، اداله فکتور
ماس. نامون، والاوقون ماس څرجالنن ترسبوت داغکف مستحيل قد څکړيان
ماءنسي، اي تيدق مستحيل باکي الله عَزَّ وَجَلَّ. ايتوله حقيقت سبواه معجزة –
اي مېوقتیکن کترباتسن عقل ماءنسي، سکاليکوس مځاميرکن کاځوغن دان
ککواساءن الله ﴿سبحانه وتعالى﴾. اوليه يڅ دمکين، ايات ترسبوت دمولاکن دغن
لفظ "سبحان" برارتي مها سوچي دان مها اکوځ الله ﴿سبحانه وتعالى﴾.

سيدځ جمعة يڅ دکاسيېي الله،

انتارا اعتبار يڅ کيت څراوليېي (perolehi) درقد څرستيو اسراء دان معراج اداله
تننځ کښتيځن نيلاي ماس. ساتو مالم يڅ بياسا باکي ستياځ انسان يڅ لاءين، بريحت
دان تيدور دغن لینا، نامون بوات رسول الله ﴿صلى الله عليه وسلم﴾، اي اداله

مالم یغ امت لواری بیاسا. ساتو مالم یغ ملاهیرکن سریو قهرتین دان قدومن، منجادی
تیتیشن بوات کیت هیغک کاخیر ماس.

دالم کیت ممقرايغتي قریستیوا اسراء دان معراج این، منبر معاجق کیت سموا مرنوغکن
دوا قراکارا تننغ نیلای ماس سباکای قرايغتن برسام:

قرتام: ستیاف انسان دبریکن نعمت ماس یغ سام، نامون نیلایش برکنتوغ قد
فغکونائین.

ساودارا، اسلام مبریکن کفنتیغن کقد نیلای ماس. الله برسومقه دغن قلباکای بنتوق
ماس دالم القراءان. این ترماسوق لفظ: والعصر، والفجر، والضحی، واللیل، دان
سأومقامش. حقیقتش، ای مغيغتکن کیت بهاوا ماس اداله نعمت یغ امت برهرک.

"چقتن ماس برلالو!"، "سیکجشن ده نق ماسوق رمضان!" ایتوله انتارا اوچشن یغ
سریغ کیت دغر. تنقا دسدري، میموري یغ کیت راساکن ماسیه سکر قد هاری این،
روقان سوده ستاهون اتاو سدیكد برلالو.

بنر سیدغ حاضیرین سکالین، ستیاف انسان دبریکن نعمت ماس یغ سام: دوا قولوه
امقت جم سهاری. تتافی نیلایش بریذا انتارا ستیاف ایندیویدو، کران چارا مریک
مغوروس ماس جوک بریذا.

سباکاي چونتوه، دالم فرسياښ کيت منوجو رمضان، اداکه کيت منچاري ماس اونتوق مغولغ کاجي حافلن اتاو مفرکس باچاڼ القرآن؟ اتاو کيت ماسيه مليغهکن دغن السن "ننتي بوليه بوات؟" فيکیرکنله.

اقايلا ستياښ فرکارا دلاکوکن دغن قنوه کسدرن اکن نيلاي ماس، اي ممشو معاصيلکن فراوهين بسر دالم جغک قنچغ.

کدوا: اوسه مغلوه ترهادف يځ لمقاو، تتافي منفعتکن ماس يځ ماسيه ترسديا دغن سبايځش.

ماس يځ تله برللو تيدق موغکين کبالي. تتافي ماس يځ ماسيه اد دهادقن کيت اداله قلاوځ اونتوق تيدق مغولغي کسيلش لالو. اوليه ايت، اتورله ماس کيت دغن سبايځش. دان ماس اداله نعمت اتاو سومبر (resource) يځ امت برنيلاي دان برکونا سکيراښ کيت بيچق مغوروسکنش.

رنوغکن قولا باکايان کيت مغکوناکن ماس دالم ماي. هاري اين، کيت ملواغکن بايق ماس دميديا سوسيال. تاپکن کغد ديري: اداکه اي منبه نيلاي کغد ايمان دان کهيدوقن کيت؟ اتاو موغکين سهاج اي سقدر منجادي هيپورن يځ ممباوا کغد کتندوسن جيوا؟

ساودارا یغ درحمتی الله،

دالم سورة إبراهيم، ايات ۲۴ هیثک ايات ۲۵، الله مبریکن ساتو قراومقامان تنتغ
قربواتن باءیق دان هوبوغثن دغن ماس، دمان اي مبابوا مقصود بهاوا: ستیاف کباءیقن
اداله عبارت قوهون یغ باءیق. اي منومبوهکن حاصل قد ستیاف ماس. کباءیقن یغ
کیت تانم قد هاري این، والاوقون کچیل، نامون کیت برهارف اکن تروس ملاهیرکن
منفعت سقنچ ماس.

سموک الله ﴿سبحانه وتعالى﴾ منجادیکن کیت همبا-همبا یغ مظهرکاءي ماس اکر
مقراولیه کجایان ددنیا دان داخیره. آمین یا رب العالمین.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيمَا أَمَرَ، وَانْتَهُوا عَمَّا نَهَاكُمْ عَنْهُ وَزَجَرَ.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

تنفا کیت سدري، سوده همقیر ۳ تاهون ساودارا- ساودارا کیت دغزة (Gaza) مندریتا دباوه چغکن کظالین. والاقون دقیسهکن جارق، کیت ماسیه بولیه لاکي مبنتو مریک ملالوئی دعاء دان اوسها کیت برسام.

بارو-بارو این، یایسن رحمة للعالمین ملنچرکن کیمقین "بنتوان اونتوق غزة" (Bantuan Untuk Gaza) باکي مبنتو مشارکت دسان. کیمقین این، یغ اکن برتروسن هیثگ ۱۳ مچ تاهون این، برتوجوان مباحونکن فاسیلیتی اساس سقرتی قوست تدوهن، کلینیک، سرتا داقور مشارکت.

ایوه، کیت هولورکن بنتوان مگیکوت کمقوان سباکاي تندا رحمه دان احسان. سموک الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ مغيثک ستیاف قندریتاعن دان مولیهکن کسجهتراعن باکي کیت سموا. آمین یا رب العالمین.

أَلَا صَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى، فَقَدْ أَمَرَنَا اللَّهُ بِذَلِكَ حَيْثُ قَالَ
فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ
وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، وَتَابِعِي التَّابِعِينَ، وَعَنْ مَعَهُم
وَفِيهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالزَّلَازِلَ وَالْمَحَنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، عَنِ بَلَدِنَا خَاصَّةً، وَسَائِرِ الْبُلْدَانِ عَامَّةً، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ
انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْتَضْعِفِينَ فِي عَزَّةٍ وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ عَامَّةً، يَا
أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ بَدِّلْ خَوْفَهُمْ أَمْنًا، وَحُزْنَهُمْ فَرَحًا، وَهَمَّهُمْ فَرَجًا، يَا
رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ اكْتُبِ السَّلَامَ وَالْأَمْنَ وَالْأَمَانَ لِلْعَالَمِ كُلِّهِ
وَلِلنَّاسِ أَجْمَعِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ
النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ، فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ

يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ
اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.